Instituts de recherche en santé du Canada

Budget des dépenses 2009-2010

Partie III - Rapport sur les plans et les priorités

Leona Aglukkaq
Ministre de la Santé

Table des matières

Message de la ministre 5

Section I — Survol 6

Raison d'être 6

Résultats stratégiques et architecture des activités de programmes (AAP) 7

Figure 1 : Architecture des activités de programme (AAP) des IRSC 7

Résumé de planification 8

Tableau sommaire : 8

Contribution des priorités aux résultats stratégiques 11

Analyse des risques 13

Profil des dépenses 14

Tendance des dépenses ministérielles 15

Postes votés et législatifs 15

SECTION II – Analyse des activités de programme par résultat stratégique 17

Résultat stratégique n° 1 : Les percées dans les connaissances en santé 17

Activité de programme : 1.1 Recherche ouverte 17

Activité de programme : 1.2 Recherche prioritaire stratégique 19

Résultat stratégique n° 2 : Les personnes et la capacité de Recherche 22

Activité de programme : 2.1 : Chercheurs et stagiaires 22

Activité de programme : 2.2 Collaboration et ressources en recherche 25

Activité de programme : 2.3 Alliances nationales et internationales 27

Activité de programme : 2.4 Questions éthiques, juridiques et sociales 29

Résultat stratégique n° 3 : L'application des connaissances et la commercialisation 30

Activité de programme : 3.1 Application des connaissances issues de la recherche en santé 31

Activité de programme : 3.2 Commercialisation de la recherche en santé 33

Activité de programme : 4.1 Services internes 34

SECTION III – INFORMATION ADDITIONNELLE 36

Liste des renseignements additionnels 36

Autres sujets d'intérêt 36

Message de la ministre

C'est avec plaisir que je présente à mes collègues parlementaires, et à tous les Canadiens, le Rapport sur les plans et les priorités des Instituts de recherche en santé du Canada (IRSC) pour l'exercice financier 2009-2010.

Membre important du portefeuille de la Santé du gouvernement du Canada, les IRSC appuient près de 12 000 chercheurs et stagiaires en santé dans des universités, des hôpitaux d'enseignement et d'autres organisations de santé et centres de recherche partout au Canada. Cette aide est essentielle à la continuité d'une recherche en santé innovante. Les IRSC joueront ainsi un rôle clé en aidant le Canada à atteindre les objectifs de la Stratégie des S et T.

La recherche en santé joue un rôle crucial pour améliorer la santé et sauver des vies. Elle fournit des preuves clés de l'efficacité des traitements et des pratiques de soins de santé actuels, information critique pour optimiser le système de soins de santé du Canada.

La recherche en santé livre des connaissances et rend possibles des découvertes qui seront le point de départ de médicaments de pointe et de stratégies permettant de lutter contre des maladies chroniques comme le diabète et les maladies cardiaques.

Par exemple, en 2008, un chercheur financé par les IRSC, le Dr Tony Lam, de l'Institut de recherche de l'Hôpital général de Toronto, a publié sa découverte d'un canal de communication entre l'intestin, le cerveau et le foie. Lorsque ce canal est activé, l'organisme est capable de réduire sa glycémie. Cependant, dans des expériences sur des animaux, trois jours seulement d'un régime riche en graisses ont suffi à bloquer ce canal. Une nouvelle cible potentielle est ainsi offerte pour le traitement du diabète.

De plus en plus, la recherche permet aussi au Canada de s'attaquer à nos problèmes de santé les plus pressants dans le Nord. Par exemple, grâce au soutien des IRSC, le Centre Nasivvik à l'Université Laval appuie la formation et la recherche innovatrices sur la santé des Inuits. Ce centre est l'un parmi plusieurs d'un réseau de centres d'excellence établis à travers le pays pour s'occuper de la formation et de la recherche sur la santé des Autochtones.

Les investissements dans la recherche aident aussi à renforcer la compétitivité internationale et le bien-être économique du Canada. À titre d'exemple, notre pays est aujourd'hui mondialement reconnu pour son expertise en neurosciences. Afin de tirer parti de cette expertise, les IRSC ont récemment signé une entente de coopération internationale avec le Fonds de la recherche en santé du Québec (FRSQ) et l'Institut national de la santé et de la recherche médicale (Inserm) en France pour le financement de recherche sur le diagnostic de la maladie d'Alzheimer, son traitement et la prise en charge des personnes qui en sont atteintes.

J'applaudis le travail que les IRSC font dans l'intérêt de tous les Canadiens.

Leona Aglukkaq, c.p., députée
Ministre de la Santé

Section I — Survol

Raison d'être

Les IRSC sont l'organisme de financement de la recherche en santé du gouvernement du Canada. Ils ont été créés en juin 2000 en vertu de la Loi sur les IRSC (Projet de loi C-13) avec le mandat suivant : « Exceller, selon les normes internationales reconnues de l'excellence scientifique, dans la création de nouvelles connaissances et leur application en vue d'améliorer la santé de la population canadienne, d'offrir de meilleurs produits et services de santé et de renforcer le système de santé au Canada ».

Les IRSC ont été créés en réponse à l'évolution des besoins dans la recherche en santé, et cela se reflète dans leur loi fondatrice, qui leur confie un mandat très différent de celui de leur prédécesseur, le Conseil de recherches médicales (CRM) du Canada, c'est-à-dire transformer la recherche en santé au Canada de la façon suivante :

- financer davantage la recherche dans des secteurs prioritaires ciblés, et pas seulement la recherche biomédicale fondamentale « ouverte »;
- travailler davantage au renforcement du milieu de la recherche en rehaussant les capacités de recherche dans des secteurs sous-développés et en formant la prochaine génération de chercheurs dans le domaine de la santé;
- miser sur l'application des connaissances, qui facilite la mise en pratique des résultats de la recherche et leur transformation en nouvelles politiques, pratiques et procédures, et en nouveaux produits et services.

La loi constitutive des IRSC autorise la création d'instituts et treize ont été créés. Ces instituts ne sont pas des immeubles « de brique et de mortier », mais des regroupements d'experts. Dans son secteur thématique, chacun des 13 instituts des IRSC soutient une grande variété de recherches biomédicales, cliniques, sur les services et les systèmes de santé ainsi que sur la santé publique et des populations. La structure innovatrice des IRSC a été reconnue dans le monde entier comme une pratique exemplaire universelle favorisant une approche de la recherche en santé qui est centrée sur les problèmes, multidisciplinaire et concertée.

Les IRSC rendent compte par l'entremise du ministre de la Santé et, donc, jouent un rôle clé dans le portefeuille de la Santé, qui est le point de convergence des activités du gouvernement du Canada en matière de santé. En tant qu'organisme de financement de la recherche en santé du Canada, les IRSC font une contribution essentielle à l'accomplissement des obligations du ministre de la Santé en finançant les projets de recherche et d'application des connaissances nécessaires pour orienter l'évolution des politiques et de la réglementation en santé au Canada. Cette contribution repose sur un réseau vaste et grandissant de liens tissés avec Santé Canada et l'Agence de santé publique du Canada, permettant aux décideurs du portefeuille de disposer en temps opportun d'information scientifique de haute qualité sur la santé.

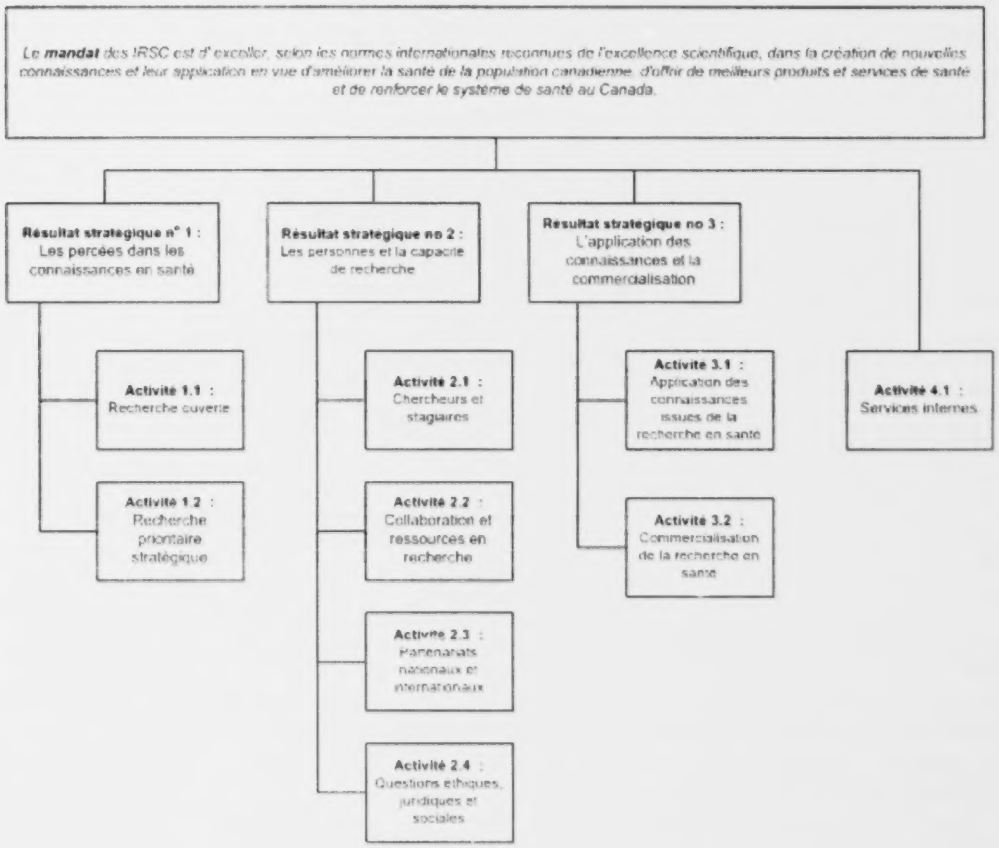
Les IRSC collaborent étroitement avec le CRSNG et le CRSH, les deux conseils subventionnaires du portefeuille de l'Industrie, pour échanger de l'information et coordonner leurs efforts, harmoniser leurs pratiques, prévenir les chevauchements et

livrer un message cohérent au nom du gouvernement du Canada. Les trois conseils s'efforcent aussi de se rendre plus accessibles aux chercheurs et aux autres intervenants en leur offrant, dans la mesure du possible, un guichet unique.

Résultats stratégiques et architecture des activités de programmes

L'architecture des activités de programme (AAP) qui sous-tend le rapport ministériel des IRSC, telle qu'elle a été approuvée par le Conseil du Trésor, est illustrée à la Figure 1 ci-dessous. L'AAP consiste en trois résultats stratégiques et dans les principales activités de programme sur lesquelles s'appuient les résultats stratégiques des IRSC. Les informations sur le rendement présentées dans la section II suivent cette architecture.

Figure 1 : Architecture des activités de programme (AAP) des IRSC



Résumé de planification

Ressources financières (en millions)

2009–2010	2010–2011	2011–2012
980,3 $	986,7 $	973,7 $

Ressources humaines : (équivalents temps plein)

2009–2010	2010–2011	2011–2012
410	410	410

Nota : Les dépenses prévues comprennent les ajustements et les niveaux de référence autorisés, connus ou anticipés de façon raisonnable, comme les montants qu'on s'attend à recevoir dans le Budget supplémentaire des dépenses et les approbations stratégiques en cours du Conseil du Trésor.

Tableau sommaire :

Résultat stratégique 1 : Les percées dans les connaissances en santé	
Indicateurs de rendement	**Cibles**
• Rang du Canada dans le monde dans les dépenses de recherche en santé • Changements dans les pratiques, les programmes ou les politiques de santé guidés par la recherche financée par les IRSC, améliorations dans la prestation des services ou la santé guidées par la recherche financée par les IRSC • Recherche ou programmes de recherche guidés par la recherche financée par les IRSC au Canada ou au niveau international • Rang du Canada pour ce qui est des publications et des brevets de recherche en santé	• Maintenir ou améliorer le rang international du Canada dans les dépenses de recherche en santé • Preuves empiriques de changements dans les pratiques, les programmes et les politiques de santé, la prestation des services de santé ou la santé résultant du travail des chercheurs financés par les IRSC • Maintenir ou accroître le nombre d'initiatives de financement en partenariat au Canada et au niveau international • Maintenir ou améliorer le rang international du Canada pour ce qui est des publications et des brevets de recherche en santé

Activité de programme	Prévision de dépenses 2008–2009 (en millions)	Dépenses prévues (en millions)			Conformité aux priorités du gouvernement du Canada
		2009–2010	2010–2011	2011–202	
1.1 Recherche ouverte	470,6 $	455,8 $	460,2 $	460,2 $	Une économie axée sur l'innovation et le savoir
1.2 Recherche prioritaire stratégique	146,9 $	135,8 $	139,1 $	131,7 $	Une économie axée sur l'innovation et le savoir
Dépenses totales prévues Résultat n° 1		591,6 $	599,3 $	591,9 $	

Résultat stratégique 2 : Ressources humaines et capacité de recherche

Indicateurs de rendement	Cibles
• Nombre et types de détenteurs de doctorat par année au Canada comparativement aux autres pays • Pourcentage de postdoctorants au Canada prévoyant profiter d'une bourse postdoctorale ou d'une bourse de chercheur associé, ou travailler en sciences de la santé/de la vie • Nombre et domaines des chercheurs financés • Évaluation par les chercheurs à savoir s'il y a assez de ressources en recherche (infrastructure, ressources, matériels, logiciels, personnes)	• Maintenir ou améliorer le rang international du Canada • Maintenir ou accroître le pourcentage de personnes prévoyant profiter d'une bourse de recherche ou de chercheur associé (60 %) ou occuper une profession dans le domaine de la santé (11 %) • Maintenir le nombre et la diversité (par institut) des chercheurs financés • 70 % ou plus des chercheurs considèrent les ressources comme suffisantes

Activité de programme	Prévision de dépenses 2008–2009 (en millions)	Dépenses prévues (en millions) 2009–2010	2010–2011	2011–2012	Conformité aux priorités du gouvernement du Canada
2.1 Chercheurs et stagiaires	198,4 $	214,9 $	218,0 $	212,5 $	Une économie axée sur l'innovation et le savoir
2.2 Collaboration et ressources en recherche	52,1 $	49,5 $	49,5 $	49,5 $	Des Canadiens en santé
2.3 Partenariats nationaux et internationaux	25,4 $	24,7 $	24,7 $	24,7 $	Des Canadiens en santé
2.4 Questions éthiques, juridiques et sociales	3,0 $	2,8 $	2,8 $	2,8 $	Des Canadiens en santé
Dépenses totales prévues Résultat n° 2		291,9 $	295,0 $	289,5 $	

Résultat stratégique 3 : Application des connaissances et commercialisation

Indicateurs de rendement	Cibles
• Changements dans les pratiques, les programmes ou les politiques de santé guidés par la recherche financée par les IRSC, améliorations dans la prestation des services ou la santé guidées par la recherche financée par les IRSC • Activité commerciale – produits (PI), entreprises et emploi créés grâce à des projets financés par les IRSC. • Changements dans la santé et la qualité de vie des Canadiens dans les domaines où investissent les IRSC	• Preuves empiriques de changements dans les pratiques, les programmes et les politiques de santé, la prestation des services de santé ou la santé résultant du travail des chercheurs financés par les IRSC • Preuves empiriques d'activité commerciale résultant du travail des chercheurs financés par les IRSC • Maintenir ou améliorer le rang international du Canada pour ce qui est de la qualité de vie

Activité de programme	Prévision de dépenses 2008–2009 (en millions)	Dépenses prévues (en millions) 2009–2010	2010–2011	2011–2012	Conformité aux priorités du gouvernement du Canada
3.1 Application des connaissances issues de recherche en santé	43,5 $	44,1 $	44,1 $	44,1 $	Des Canadiens en santé
3.2 Commercialisation de la recherche en santé	33,7 $	32,0 $	27,6 $	27,6 $	Une économie axée sur l'innovation et le savoir

Dépenses totales prévues Résultat n° 3		76,1 $	71,7 $	71,7 $	
Services internes					
Activité de programme	**Prévision de dépenses 2008–2009 (en millions)**	**Dépenses prévues (en millions)**			**Conformité aux priorités du gouvernement du Canada**
		2009–2010	**2010–2011**	**2011–2012**	
Services internes	**0.0 $**	20,7 $	20,7 $	20,6 $	Une économie axée sur l'innovation et le savoir
Dépenses totales prévues pour les services internes		20,7 $	20,7 $	20,6 $	
Dépenses totales prévues		980,3 $	986,7 $	973,7 $	

Nota : À compter de 2009-2010, les ministères et organismes fédéraux sont tenus pour la première fois d'indiquer, dans leur Budget des dépenses, les dépenses prévues pour les services internes. Ainsi, les dépenses prévues pour 2008-2009 sont égales à zéro, car ces coûts ne sont pas suivis séparément dans les Comptes publics, mais répartis entre les activités de programme à l'appui de chacun des trois résultats stratégiques des IRSC.

Nota : Les services internes ne comprennent pas les dépenses de soutien des opérations des IRSC qui peuvent être imputées à n'importe lequel des trois résultats stratégiques des IRSC.

Contribution des priorités aux résultats stratégiques

En 2003, les IRSC ont élaboré leur premier plan stratégique (le *Plan stratégique*) pour guider l'organisation nouvellement créée avec des orientations stratégiques pour l'avenir. Le conseil d'administration des IRSC a consulté de nombreuses personnes et organisations à l'aide de tables rondes et d'un sondage Web qui a permis à des individus de fournir une rétroaction directe. La deuxième itération du plan stratégique quinquennal des IRSC sera publiée en 2009. Un processus de consultation aussi diligent sera le point de départ de la deuxième itération. Le second plan stratégique définira une vision de haut niveau, des orientations stratégiques, des objectifs et un cadre d'évaluation.

Priorités opérationnelles	Type	Liens avec le ou les résultats stratégiques	Description
Orientation stratégique n° 1 **Investir dans l'excellence mondiale**	En cours	Percées dans les connaissances en santé et Chercheurs et capacité de recherche	L'excellence en recherche est un des points de repère qui permettra au Canada de conserver sa place dans l'économie du savoir d'aujourd'hui. Pour y arriver, les IRSC maintiendront leur base de recherche en santé, rehausseront les normes d'excellence et continueront de favoriser une culture de recherche éthique.
Orientation stratégique n° 2 **Travailler avec des partenaires pour transformer efficacement les connaissances en impacts sur les plans de la santé et de l'économie**	En cours	Application des connaissances et commercialisation	Les IRSC s'engageront dans des partenariats qui maximiseront l'impact collectif de la création de connaissances pour améliorer la santé des Canadiens et de notre système de soins de santé par l'introduction de produits et de services de santé. Les efforts des IRSC seront axés sur l'application des connaissances, l'innovation et la commercialisation.
Orientation stratégique n° 3 **Établir les priorités de recherche en santé**	En cours	Percées dans les connaissances en santé	Le Canada doit établir des priorités qui misent sur ses forces, reflètent les priorités du gouvernement du Canada, répondent aux défis posés par la santé et le système de santé au Canada, et permettent de contribuer aux efforts de collaboration à l'échelle internationale.
Orientation stratégique n° 4 **Saisir les résultats**	En cours	Chercheurs et capacité de recherche et Application des connaissances; la commercialisation	Les IRSC doivent améliorer la documentation et la communication concernant les résultats des subventions qu'ils financent.

Les IRSC s'appliquent continuellement à renforcer leurs activités et leurs programmes, tout en favorisant le développement d'un personnel dévoué et bien informé. Le leadership, la gestion responsable, les pratiques d'amélioration continue et l'environnement de travail de haute qualité de l'organisation démontrent un engagement constant en faveur de l'excellence organisationnelle. De plus, les IRSC veillent constamment à ce que le coût de leurs activités ne dépasse pas 6 % de leurs crédits totaux, ce qui garantit que la plus grande partie de leurs fonds sert directement au soutien de la recherche et des chercheurs en santé de classe mondiale.

Priorités de gestion	**Type**	**Liens avec le ou les résultats stratégiques**	**Description**
Améliorer la prestation des programmes	En cours	Tous	Cette priorité consiste à avoir une vision holistique et intégrée de la manière dont les IRSC mettent en œuvre et gèrent les programmes dans toute l'organisation, avec pour but d'améliorer le service à la clientèle, d'accroître l'efficience et l'efficacité, et de réduire la complexité tout en assurant quand même la transparence de l'exécution des programmes et la reddition de comptes à cet égard. Deux initiatives sont en cours à la grandeur de l'organisation pour améliorer les procédures de fonctionnement normalisées et les processus d'examen par les pairs.
Renforcer la capacité à démontrer l'impact de la recherche en santé	En cours	Tous	Cette priorité vise principalement l'établissement de l'infrastructure et des capacités organisationnelles, afin de soutenir la dissémination et la mise en application des connaissances issues de la recherche ainsi que de renforcer les capacités à illustrer l'impact de la recherche en santé. Trois initiatives sont en cours à la grandeur de l'organisation pour établir une stratégie de partenariat, élaborer un plan détaillé de mise en pratique des connaissances et commencer à mettre en œuvre un système de rapports de fin de subvention pour les chercheurs financés.
Améliorer l'information destinée à la prise de décisions de la direction	En cours	Services internes	Cette priorité vise à établir des systèmes, des processus et des outils intégrés pour veiller à ce que les gestionnaires disposent de l'information de gestion nécessaire pour prendre des décisions efficaces. En 2009-2010, le travail se poursuivra pour mettre par écrit les principaux processus opérationnels des IRSC, en ce qui concerne notamment la responsabilité de la prise de décision, les exigences en matière d'information, les risques et les contrôles de base associés à chaque processus.

Favoriser la motivation, l'engagement et la productivité de l'effectif	En cours	Services internes	Cette priorité vise principalement à mettre en œuvre la stratégie des IRSC relative aux ressources humaines, et à mettre l'accent sur la gestion des postes vacants, la planification intégrée et le développement du leadership.

Analyse des risques

Les IRSC évaluent continuellement les possibilités, les difficultés et les risques sur le plan de la stratégie, des programmes et de l'organisation. Selon l'organisation, les principaux risques auxquels les IRSC font face sont les suivants :

La recherche nécessite du temps et un investissement continu. Une grande partie du budget des IRSC est affectée à des subventions et à des bourses d'une durée de trois à cinq ans. Pour les IRSC, le défi réside dans la nécessité d'assurer ce financement de longue durée tout en maintenant leur capacité de financer de nouveaux projets. Pour relever ce défi, les IRSC ont mis au point un modèle d'investissements pour mieux prévoir les répercussions futures des décisions de financement ainsi que le concept de « dynamique stable » pour assurer la stabilité relative du nombre de demandes financées et des taux de succès au fil du temps.

Trouver le bon équilibre entre la recherche stratégique (c.-à-d. ciblée) et la recherche entreprise à l'initiative de chercheurs est essentiel au succès de la recherche en santé. L'équilibre varie d'un domaine de recherche en santé à l'autre; c'est pourquoi il n'y pas de formule unique. Le conseil d'administration des IRSC approuve le budget des IRSC, y compris l'allocation stratégique des fonds de subvention entre leurs divers programmes. Un seul comité de gestion, ayant à sa tête le président des IRSC, examine les résultats des concours de subventions et de bourses, afin d'assurer l'excellence scientifique et la cohérence par rapport à l'orientation donnée par le conseil d'administration. Ensemble, ces mesures aident les IRSC à atteindre un juste équilibre.

Il existe un risque que les IRSC ne soient pas en mesure de remplir leur mandat d'application des connaissances. Il pourrait s'ensuivre une incapacité à démontrer l'impact et une occasion perdue de transformer les résultats du nouveau savoir créé grâce au financement des IRSC en de nouvelles pratiques en matière de santé et de soins de santé ainsi qu'en produits ou services au bénéfice des Canadiens.

Ce risque est mitigé de deux façons. La première est l'établissement et l'élargissement prévu de programmes d'application des connaissances qui encouragent les chercheurs à synthétiser et à disséminer leurs résultats et à travailler directement avec les utilisateurs des connaissances pour trouver des solutions. La deuxième est la création de l'infrastructure au sein des IRSC pour faire fonction de facilitateur et promouvoir la synthèse et la dissémination de résultats de recherche particuliers.

Le niveau actuel de financement limite la capacité des IRSC de mettre en œuvre certaines de leurs initiatives prévues de transformation de leurs activités, y compris les priorités de gestion présentées ci-dessus. Cela pourrait entraîner une incapacité à attirer et à retenir le personnel ayant le niveau approprié de compétences et d'expérience, ou retarder la création de processus, d'information et d'outils pour appuyer une gestion et une prise de

décision efficaces. Pour atténuer ce risque, les IRSC ont introduit un processus de planification opérationnelle intégrée qui oblige les gestionnaires à planifier leurs activités et les questions ou les besoins en ressources correspondants chaque année et à examiner les progrès par rapport à ces plans chaque trimestre. Les IRSC sont également en train d'établir un plan quinquennal d'investissement qui trace l'évolution prévue de leurs programmes et de leur budget de fonctionnement.

Profil des dépenses

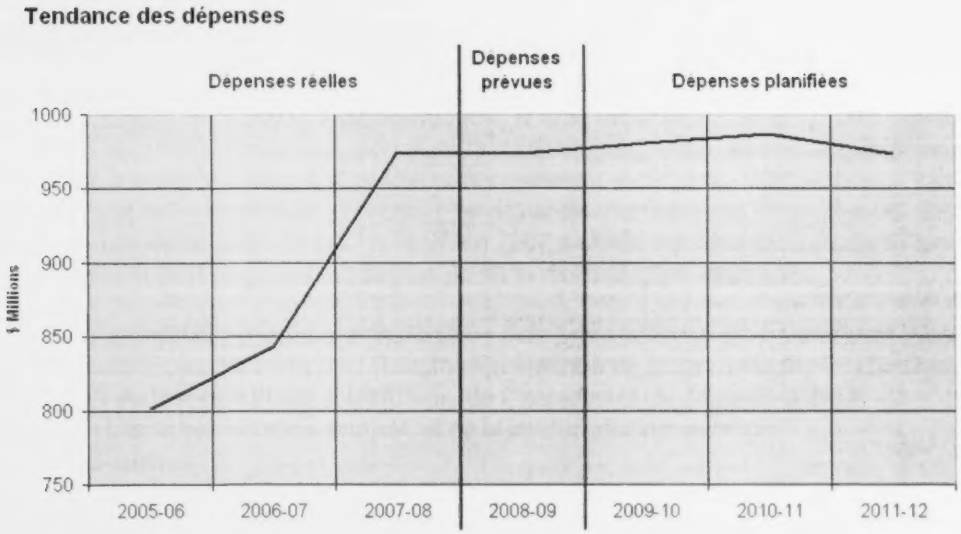
Les dépenses des IRSC ont augmenté chaque année depuis la création de l'organisme en 2000.

Les dépenses sont passées de 800,9 millions de dollars en 2005-2006 à 843,3 millions de dollars en 2006-2007. Cette augmentation de 42,4 millions était due à la hausse permanente de 17 millions de dollars du budget de base en 2006-207 et aux augmentations cette année-là pour plusieurs importants programmes de recherche stratégiques, par exemple : la recherche sur le VIH/sida, la recherche sur la capacité d'intervention en cas de pandémie, la recherche sur la maladie de Fabry et les chaires de recherche du Canada.

Les dépenses ont ensuite augmenté d'environ 130,8 millions de dollars en 2007-2008, passant de 843,3 millions de dollars à 974,1 millions de dollars en raison de plusieurs nouvelles initiatives de financement du gouvernement pilotées par les IRSC. Au cours de l'exercice financier 2007-2008, les IRSC ont engagé des dépenses de 73,5 millions de dollars pour le nouveau programme de Centres d'excellence en commercialisation et en recherche (CECR), un élément clé de la Stratégie des S et T du Canada qui créera un cadre propice aux partenariats d'innovation entre les secteurs universitaire, privé et public. Les IRSC ont également bénéficié d'une augmentation de 37 millions de dollars de leur budget de base dans le budget fédéral de 2007, et d'augmentations au titre de leur programme de recherche sur le VIH/sida, du Programme de chaires de recherche du Canada, de l'Année polaire internationale et de l'Initiative de recherche stratégique sur la capacité d'intervention en cas de pandémie.

En 2008-2009, on prévoit des dépenses de 973,6 millions de dollars, légèrement inférieures aux dépenses réelles de l'exercice 2007-2008, qui a bénéficié de 73,5 millions de dollars pour le lancement du programme des CECR. Toutefois en 2008-2009, les IRSC recevront une augmentation de 34 millions de dollars du budget de base et des fonds pour de nouveaux programmes comme les bourses d'études supérieures du Canada Vanier, les suppléments pour études à l'étranger et les Réseaux de centres d'excellence dirigés par les entreprises.

Tendance des dépenses ministérielles



Postes votés et législatifs

(en millions)

Poste voté ou législatif (L)	Libellé tronqué pour le poste voté ou législatif	2008–2009 Budget principal des dépenses	2009–2010 Budget principal des dépenses
20	Dépenses de fonctionnement	42,9 $	43,2 $
25	Subventions et contributions	881,3 $	876,7 $
(L)	Contributions aux régimes d'avantages sociaux des employés	4,4 $	4,4 $
	TOTAL	928,6 $	924,3 $

Le budget principal des dépenses des IRSC pour 2009-2010 montre une réduction nette de 4,3 millions de dollars dans le financement par rapport à 2008-2009, réduction pratiquement limitée aux subventions. Cette réduction comprend des coupes dans le financement du programme de recherche sur la maladie de Fabry, par exemple, et celui de l'Année polaire internationale. Les coupes sont partiellement compensées par des majorations du financement de programmes comme le Programme de bourses d'études supérieures du Canada Vanier, le Programme de bourses d'études supérieures du Canada, l'Initiative de recherche stratégique sur la capacité d'intervention en cas de pandémie, le programme de recherche sur l'hépatite C et le Réseau de recherche sur l'influenza.

À noter que les dépenses prévues pour 2008-2009 sont d'environ 45 millions de dollars de plus que dans le budget principal des dépenses de 2008-2009, en raison d'un financement additionnel approuvé pour les IRSC dans le budget supplémentaire des dépenses de 2008-2009. Les IRSC s'attendent à ce que soit approuvée dans le budget supplémentaire des dépenses de 2008-2009 l'augmentation permanente de 34 millions de dollars de leur budget de base annoncée dans le budget de 2008, ainsi que de nouveaux fonds pour le programme des Réseaux de centres d'excellence dirigés par les entreprises et un nouveau cycle de financement pour le programme des Centres d'excellence en commercialisation et en recherche (CECR).

SECTION II – Analyse des activités de programme par résultat stratégique

Résultat stratégique n° 1 : Les percées dans les connaissances en santé

Les IRSC appuient la recherche qui est susceptible de générer des connaissances pour améliorer la santé humaine. Ces connaissances peuvent avoir pour objet la cause d'une maladie, une nouvelle mesure préventive ou de meilleures méthodes de traitement. Par exemple, une étude financée par les IRSC en 2004 a révélé que neuf facteurs de risque modifiables étaient responsables de plus de 90 % des maladies cardiaques.

Les IRSC suivent des procédures rigoureuses dans leurs concours de financement pour choisir quels projets de recherche financer. En fonction du programme, ils les choisissent sur la base de leur excellence scientifique, de l'importance du domaine d'étude, de l'impact et de la pertinence potentiels, et de la conformité aux priorités gouvernementales.

Deux activités de programme concourent à ce résultat stratégique : 1.1 Recherche ouverte et 1.2 Recherche prioritaire stratégique.

Activité de programme : 1.1 Recherche ouverte

Activité de programme : 1.1 Recherche ouverte La plupart des programmes des IRSC reposent sur des « concours ouverts ». Cela signifie que les chercheurs sont libres de demander des fonds pour des projets dans n'importe quel domaine de la santé, car ils sont les mieux placés pour savoir dans quels axes de recherche des découvertes sont le plus probables. Les programmes en question ont grandement contribué à la compréhension des sciences de la santé dans le monde. Par exemple, une recherche internationale menée par le Dr Stephen Moses, aidée financièrement par les IRSC, a révélé que la circoncision réduisait l'incidence du VIH chez les jeunes hommes. L'étude a été considérée comme la découverte médicale de l'année 2007 par le magazine *TIME*.					
Ressources humaines (ETP) et dépenses prévues (en millions)					
2009–2010		**2010–2011**		**2011–2012**	
ETP	**Dépenses prévues**	**ETP**	**Dépenses prévues**	**ETP**	**Dépenses prévues**
113	455,8 $	113	460,2 $	113	460,2 $

Résultats prévus de l'activité de programme	Indicateurs de rendement	Cibles
Recherche en santé répondant à des critères d'excellence entreprise pour donner suite aux idées des meilleurs chercheurs dans le cadre de programmes de financement efficaces.	• Succès des programmes de recherche des IRSC, y compris résultats, sensibilisation et niveaux de satisfaction.	• Les programmes évalués démontrent efficacité et résultats • Maintenir ou accroître le nombre de demandes présentées par dollar de financement disponible (ce qui démontre la connaissance des programmes)
	• Proportion des dépenses globales sur le budget des subventions des IRSC.	• 45 % de tout le budget des subventions
	• Proportion des demandes jugées excellentes qui sont financées	• 30 % des demandes jugées excellentes sont financées
	• Diversité de la recherche financée (par thème et par institut)	• Maintenir la diversité de l'aide à la recherche en santé (proportions par thème et institut)
	• Nombre total, valeur en argent et durée des subventions	• Maintenir ou accroître le nombre, la valeur en argent et la durée des subventions

Points saillants de la planification

L'activité de programme Recherche ouverte est la plus importante des IRSC, représentant presque la moitié de leurs dépenses de programme. Elle inclut le Programme de subventions de fonctionnement ouvertes, le Programme d'essais contrôlés randomisés et le Programme de subventions d'équipe ouvertes.

En 2009-2010, les IRSC sont censés terminer leurs évaluations du Programme de subventions de fonctionnement ouvertes, du Programme d'essais contrôlés randomisés et du Programme de subventions d'équipe.

Programme de subventions de fonctionnement ouvertes

Ce programme contribue à la création de connaissances en finançant les meilleures idées de recherche présentées par les chercheurs. Toutes les propositions sont assujetties aux plus hautes normes internationales d'examen par les pairs afin d'assurer l'excellence. Le programme est ouvert en ce sens que la recherche proposée peut être dans n'importe quel domaine lié à la santé que choisit le chercheur. Le programme finance ainsi tout le spectre de la recherche en santé. En 2009-2010, les IRSC entendent lancer deux concours, chacun devant permettre d'approuver quelque 400 nouvelles propositions pluriannuelles, au coût total prévu de 400 millions de dollars environ.

Programme d'essais contrôlés randomisés

Le Programme d'ECR finance la recherche qui fournit des preuves de haute qualité de l'efficacité potentielle et réelle d'interventions en matière de santé, de services de santé et de santé des populations. La valeur et la durée moyennes des subventions du Programme d'ECR dépassent largement celles des subventions accordées dans le cadre du Programme ouvert de subventions de fonctionnement. Les IRSC prévoient dépenser 30 millions de dollars en 2009-2010 au titre du Programme d'ECR.

Programme de subventions d'équipe ouvertes

Le programme vise à financer les grandes équipes de chercheurs afin de générer des connaissances et de contribuer à la formation et au mentorat des chercheurs en santé et des stagiaires. En 2009-2010, les IRSC s'attendent à consacrer 27 millions de dollars à des équipes approuvées lors de concours précédents.

Avantages pour les Canadiens

Les Canadiens profitent de cette activité de programme d'un certain nombre de façons. Certaines recherches visent à trouver des solutions immédiates, par exemple comment rendre la prestation des services de santé plus efficiente, alors que d'autres, plus fondamentales, jettent les bases de remèdes éventuels à des maladies, en déterminant par exemple les propriétés de certaines protéines. Un autre avantage est le renforcement de l'entreprise scientifique et éducative au Canada. Le financement de la recherche attire aussi au Canada de brillants cerveaux d'autres pays, ce qui permet en retour d'obtenir des fonds d'autres sources. Tout ceci se traduit en fin de compte par des débouchés professionnels de haut niveau.

Activité de programme : 1.2 Recherche prioritaire stratégique

Activité de programme : 1.2 Recherche prioritaire stratégique

Le financement « stratégique » (également dit « ciblé ») permet aux IRSC de destiner leur financement à des possibilités, à des menaces et à des problématiques particulières dans le domaine de la santé. Par exemple, en juin 2003, les IRSC ont créé le Consortium canadien de recherche sur le SRAS (CCRS) pour faire en sorte que la communauté de recherche en santé du Canada, les organismes de financement et l'industrie soient en mesure de monter un effort de recherche rapide et efficace en réponse au SRAS. Cette activité cible aussi les carences en recherche et vise à faire du Canada un chef de file mondial dans les secteurs où il peut posséder un avantage.

Ressources humaines (ETP) et dépenses prévues (en millions)					
2009-2010		2010-2011		2011-2012	
ETP	Dépenses prévues	ETP	Dépenses prévues	ETP	Dépenses prévues
29	135,8 $	29	139,1 $	28	131,7 $

Résultats prévus de l'activité de programme	Indicateurs de rendement	Cibles
Recherche en santé répondant à des critères d'excellence pour donner suite à des priorités de recherche dans le cadre de programmes de financement efficaces.	• Succès des programmes de recherche des IRSC, y compris résultats, sensibilisation, niveaux de satisfaction et caractère approprié des priorités.	• Les programmes évalués démontrent efficacité et résultats • Maintenir ou accroître le nombre de demandes présentées par dollar de financement disponible (ce qui démontre la connaissance des programmes)
	• Proportion des dépenses globales sur le budget des subventions des IRSC.	• 9 % de tout le budget des subventions
	• Proportion des demandes jugées excellentes qui sont financées	• 55 % des demandes jugées excellentes sont financées
	• Diversité de la recherche financée (par thème et par institut)	• Maintenir la diversité de l'aide à la recherche en santé (proportions par thème et institut)
	• Nombre total, valeur en argent et durée des subventions	• Maintenir ou accroître le nombre, la valeur en argent et la durée des subventions

Points saillants de la planification

Cette activité de programme comprend les trois principales sous-activités suivantes, qui permettent toutes de financer la recherche répondant aux défis en matière de santé qui correspondent aux priorités gouvernementales et qui sont hautement prioritaires pour les Canadiens.

En 2009-2010, les IRSC sont censés terminer leur évaluation de l'Initiative de recherche sur la capacité d'intervention en cas de pandémie et commencer celle du Programme de subventions de fonctionnement pour les priorités stratégiques et du Programme des grandes initiatives stratégiques.

Programme de subventions de fonctionnement pour les priorités stratégiques

Le Programme de subventions de fonctionnement pour les priorités stratégiques est piloté par les 13 instituts et sert à financer des subventions de fonctionnement pour appuyer la recherche dans des domaines prioritaires afin de saisir des possibilités ou de s'attaquer à des menaces et à des défis pour les Canadiens. Ces domaines de recherche prioritaire stratégique sont déterminés par les instituts, de concert avec des représentants du gouvernement, des organisations de soins de santé, des groupes de patients et de l'industrie. Les chercheurs sont invités à présenter des propositions dans le domaine où des recherches sont nécessaires, et chaque proposition est évaluée par un comité de pairs

en fonction de critères précis. En 2009-2010, les instituts et les partenaires des IRSC financeront des subventions de fonctionnement stratégiques dans au moins 25 domaines prioritaires différents.

Programme des grandes initiatives stratégiques

Comme son nom l'indique, le Programme des grandes initiatives stratégiques procure des fonds de fonctionnement pour de grandes initiatives stratégiques qui mettent à contribution deux des instituts des IRSC ou plus. En 2009-2010, les IRSC ont l'intention d'entreprendre la prochaine phase de l'Étude longitudinale canadienne sur le vieillissement (ELCV) et d'étendre leur fructueuse Initiative de recherche en médecine régénératrice et nanomédecine (IRMRN). L'ELCV permettra de suivre une cohorte de 50 000 personnes de 45 ans et plus au cours des 20 prochaines années et de générer une foule de données de base dont les chercheurs pourront se servir pour tirer des conclusions au sujet des corrélations entre les données démographiques, psychosociales et relatives au mode de vie d'une part et les informations sur l'incidence de la maladie et d'autres maladies chroniques d'autre part. L'IRMRN appuie la recherche en nanomédecine, sur les cellules souches, en ingénierie tissulaire, en sciences de la réadaptation, et sur les questions sociales, éthiques, environnementales, économiques et juridiques connexes. Elle offre en outre la promesse de nouvelles connaissances sur la régénération et la réparation des tissus et des organes lésés ainsi que sur le développement d'outils spécialisés et d'intervention requis pour soigner des maladies et rétablir les fonctions.

Initiatives de recherche ciblées

Les IRSC reçoivent des fonds expressément destinés aux priorités de recherche du gouvernement en matière de santé. En 2009-2010, les IRSC continueront d'administrer le financement de projets, entre autres sur le VIH/sida, la capacité d'intervention en cas de pandémie et la Stratégie nationale antidrogue.

L'initiative de recherche sur le VIH/sida mettra l'accent sur la prévention et l'accès à une panoplie de services (diagnostics, soins, traitement et soutien) pour les populations les plus touchées par la maladie au Canada, c'est-à-dire les personnes qui vivent avec le VIH/sida, les homosexuels, les Autochtones, les toxicomanes, les détenus, les jeunes, les femmes et les ressortissants de pays où le VIH/sida est endémique. Les IRSC continueront aussi d'appuyer l'Initiative canadienne de vaccin contre le VIH (ICVV), un projet de collaboration avec la Fondation Bill et Melinda Gates afin de mettre au point un vaccin contre le VIH qui soit sûr, efficace, abordable et accessible partout dans le monde.

L'Initiative de recherche stratégique sur la capacité d'intervention en cas de pandémie (IRSCICP) finance la recherche qui aidera à prévenir ou à atténuer une pandémie, à trouver de meilleures façons de limiter la propagation de la grippe, et à fournir de meilleurs traitements aux personnes atteintes. L'IRSCICP permettra aussi d'établir un solide réseau de chercheurs, et ainsi de faire en sorte que le Canada ait l'expertise nécessaire pour intervenir efficacement en cas de pandémie et d'aider d'autres pays en situation de crise.

L'Initiative de recherche sur les traitements de la Stratégie nationale antidrogue appuie la recherche qui aidera à mettre au point et à évaluer des modèles et des approches de traitement des toxicomanies.

Avantages pour les Canadiens

Le financement par les IRSC de la recherche dans des domaines « ciblés » précis offre un certain nombre d'avantages. Premièrement, c'est un moyen de réduire la souffrance humaine causée par des affections particulières, comme le VIH/sida ou le cancer. Deuxièmement, la recherche contribue à rendre le système de santé canadien plus adapté et efficient, par exemple en permettant de mettre au point des interventions médicales moins coûteuses. Cette activité garantit également que la communauté de recherche du Canada est solide dans autant de domaines clés que possible et prête à jouer un rôle dans des initiatives de recherche internationales sur les cellules souches du cancer, entre autres.

Résultat stratégique n° 2 : Les personnes et la capacité de recherche

Le deuxième résultat stratégique est une vigoureuse et talentueuse communauté de recherche en santé au Canada, l'une des meilleures et des plus innovantes et productives au monde. Le financement des IRSC contribue à ce résultat en aidant les établissements canadiens à attirer et à retenir « les plus brillants cerveaux » pour soutenir une entreprise de recherche en santé canadienne qui se compare à celle des autres pays industrialisés.

Quatre activités de programme concourent à ce résultat stratégique : 2.1 Chercheurs et stagiaires, 2.2 : Collaboration et ressources en recherche 2.3 : Partenariats nationaux et internationaux, et 2.4 : Questions éthiques, juridiques et sociales.

Activité de programme 2.1 – Chercheurs et stagiaires

Activité de programme : 2.1 Chercheurs et stagiaires

Par cette activité, les IRSC visent à maintenir une solide communauté de recherche en santé au Canada en aidant à former et à soutenir les jeunes chercheurs en santé, et en procurant aux chercheurs plus établis l'appui dont ils ont besoin à des stades cruciaux de leur carrière. De cette façon, les IRSC encouragent les jeunes chercheurs les plus talentueux, qui représentent l'avenir de la recherche en santé au Canada, à demeurer dans leur domaine choisi malgré les difficultés des premières années, et à rester au Canada au lieu de profiter du nombre croissant de débouchés plus lucratifs à l'étranger. Le Canada fait face à des pressions à l'échelle nationale en raison du nombre de professeurs qui partent à la retraite, et à l'échelle internationale parce que de nouveaux joueurs comme la Chine et l'Inde se joignent aux États-Unis et à l'Union européenne dans la course aux diplômés hautement qualifiés.

Ressources humaines (ETP) et dépenses prévues (en millions)					
2009-2010		2010-2011		2011-2012	
ETP	Dépenses prévues	ETP	Dépenses prévues	ETP	Dépenses prévues
50	214,9 $	50	218,0 $	51	212,5 $

Résultats attendus de l'activité de programme	Indicateurs de rendement	Cibles
Un effectif de chercheurs et de stagiaires hautement qualifiés, dans le domaine de la santé, capables de recherche répondant à des critères d'excellence dans des domaines représentant une force ou un besoin, grâce à des programmes de financement efficaces.	• Succès des programmes de formation et d'aide salariale financés par les IRSC, y compris résultats, sensibilisation, niveaux de satisfaction et pertinence des possibilités de financement créées pour développer la capacité. • Proportion des dépenses globales sur le budget des subventions des IRSC. • Proportion des demandes jugées excellentes qui sont financées • Diversité de la recherche financée (par thème et par institut) • Nombre total, valeur en argent et durée des subventions	• Les évaluations des programmes démontrent efficacité et résultats • Maintenir ou accroître le nombre de demandes présentées par dollar de financement disponible (ce qui démontre la connaissance des programmes) • Financement équivalant à 19 % de tout le budget des subventions • 15 % des demandes jugées excellentes sont financées • Maintenir la diversité de l'aide à la recherche en santé (proportions par thème et institut) • Maintenir ou accroître le nombre, la valeur en argent et la durée des subventions

Points saillants de la planification

Cette activité de programme aide à constituer et à maintenir un effectif de chercheurs solide et diversifié au Canada. La concurrence mondiale pour le talent est intense, et les programmes des IRSC sont conçus pour attirer au Canada et y garder les plus brillants cerveaux pendant toute la durée de leur carrière en recherche.

Pour les étudiants, les IRSC ont l'intention de continuer d'offrir une gamme de programmes de soutien, notamment des bourses au niveau de la maîtrise et du doctorat et au niveau postdoctoral. Jouent un rôle central à cet égard le Programme de bourses d'études supérieures du Canada et le nouveau Programme de bourses Vanier. Dans le budget de 2009, le gouvernement a annoncé une affectation additionnelle de 35 millions de dollars aux IRSC, sur trois ans à compter de 2009-2010, pour élargir temporairement le Programme de bourses d'études supérieures du Canada.

Le Programme Vanier est censé devenir le programme de bourses phare du Canada et soutenir la comparaison avec des programmes internationaux rivaux comme celui des bourses Fulbright. Les IRSC, de concert avec le Conseil de recherches en sciences naturelles et en génie et le Conseil de recherche en sciences humaines, prévoient modifier

le Programme de bourses d'études supérieures du Canada en 2009-2010 pour apporter les améliorations recommandées à la suite d'une récente évaluation.

Les jeunes chercheurs continueront de pouvoir compter sur des bourses salariales (tant ouvertes que stratégiques) qui leur permettront de consacrer plus de temps à la recherche. Les nouveaux chercheurs ont besoin d'aide jusqu'à ce qu'ils réussissent à s'établir dans le cadre des programmes ouverts et stratégiques de subventions de fonctionnement des IRSC.

En collaboration avec le Conseil de recherches en sciences naturelles et en génie et le Conseil de recherches en sciences humaines, les IRSC continueront aussi d'administrer le Programme des chaires de recherche du Canada (CRC), qui s'adresse aux meilleurs chercheurs. Le programme des CRC procure un financement de longue durée à des chercheurs exceptionnels proposés par les universités et d'autres établissements d'enseignement admissibles au Canada. Le programme permet de financer un total de 2 000 chaires dans toutes les disciplines, y compris les 700 chaires en sciences de la santé et de la vie administrées par les IRSC.

Enfin, les IRSC continueront en 2009-2010 d'offrir des bourses dans le cadre de l'Initiative stratégique pour la formation en recherche dans le domaine de la santé (ISFRS). Contrairement aux programmes précédents, qui contribuaient au perfectionnement de chercheurs et de stagiaires à titre individuel, les subventions de l'ISFRS viennent en aide à des cohortes de stagiaires et de mentors, ce qui permet aux jeunes chercheurs d'acquérir de l'expérience en travaillant auprès d'une équipe de collègues plus expérimentés de diverses disciplines.

Dans le budget de 2008, le gouvernement a annoncé le Programme des chaires d'excellence en recherche du Canada (CERC) pour aider les universités canadiennes à attirer et à retenir des sommités mondiales en sciences. Vingt prestigieuses chaires seront accordées par voie de concours dans quatre domaines prioritaires, dont la santé. La dotation maximale de dix millions de dollars sur sept ans de chaque chaire permettra la constitution d'une équipe de recherche de classe mondiale et la réalisation de recherches dans des domaines d'importance stratégique pour le Canada. Les IRSC administreront les fonds destinés aux chaires accordées dans le domaine des sciences de la santé et de la vie.

En 2009-2010, les IRSC sont censés poursuivre leur évaluation du Programme des chaires de recherche du Canada et commencer celle de leurs programmes d'appui salarial. De plus, une vérification de l'administration non financière des programmes d'appui salarial est également prévue au cours de cette période.

Avantages pour les Canadiens

Les Canadiens tirent parti de cette activité en ayant une communauté de recherche en santé vigoureuse en mesure de faire face aux défis de l'heure en matière de santé. Ils profitent aussi des avantages économiques créés par l'innovation.

Activité de programme : 2.2 Collaboration et ressources en recherche

Activité de programme : 2.2 Collaboration et ressources en recherche

Cette activité améliore la capacité de la communauté de recherche en santé d'entreprendre des recherches en soutenant des activités et des ressources qui rendent la recherche possible. Cette approche comporte entre autres des activités de collaboration comme la formation de réseau de chercheurs de même que le fait de fournir et d'entretenir des outils de recherche à la fine pointe de la technologie, comme de nouveaux équipements, des bases de données et d'autres ressources spécialisées.

Ressources humaines (ETP) et dépenses prévues (en millions)

2009-2010		2010-2011		2011-2012	
ETP	**Dépenses prévues**	**ETP**	**Dépenses prévues**	**ETP**	**Dépenses prévues**
12	49,5 $	12	49,5 $	12	49,5 $

Résultats attendus de l'activité de programme	Indicateurs de rendement	Cibles
Disponibilité de ressources en recherche en santé de haute qualité pour une recherche en santé répondant à des critères d'excellence grâce à des programmes de financement efficaces.	• Succès des ressources en recherche et des programmes de collaboration financés par les IRSC, y compris résultats, sensibilisation, niveaux de satisfaction et caractère approprié des possibilités de financement pour des ressources en recherche.	• Les programmes évalués démontrent efficacité et résultats • Maintenir ou accroître le nombre de demandes présentées par dollar de financement disponible (ce qui démontre la connaissance des programmes)
Disponibilité de ressources appropriées qui assurent des moyens de recherche adéquats pour la recherche en santé.	• Types de soutien par domaine de recherche en santé (par thème et par institut).	• Maintenir la diversité de l'aide à la recherche en santé (proportions par thème et institut)
	• Proportion des demandes jugées excellentes par les IRSC qui sont financées.	• 90 % des demandes jugées excellentes sont financées
	• Proportion des dépenses globales sur le budget des subventions des IRSC.	• 5 % de tout le budget des subventions

Points saillants de la planification

Cette activité de programme consiste en plusieurs programmes et partenariats, tous conçus pour faire en sorte que les chercheurs en santé canadiens aient accès aux possibilités de réseautage et de collaboration, aux équipements, aux bases de données, aux outils et aux autres ressources spécialisées nécessaires pour mener une recherche de classe mondiale.

Par exemple, les IRSC, sous réserve d'un examen de l'installation avec leurs partenaires, continueront de contribuer aux dépenses de fonctionnement du Centre canadien du rayonnement synchroton, une installation nationale à Saskatoon qui utilise le rayonnement synchrotron pour la réalisation d'études spectroscopiques de haute résolution sur des matières chimiques et biologiques. Le rayonnement synchrotron peut avoir de nombreuses applications scientifiques en médecine et en biologie, notamment la détermination de la structure moléculaire, l'imagerie tridimensionnelle, et la caractérisation biologique de cellules, de tissus et d'animaux entiers.

En outre, les IRSC, avec d'autres organisations partenaires dont les gouvernements du Royaume-Uni et de la Suède, continueront d'appuyer le Consortium de génomique structurelle, ce qui permettra à ce dernier de fournir aux chercheurs du Canada et de partout dans le monde des informations essentielles sur la structure de molécules clés en recherche biologique et médicale.

Enfin, les IRSC continueront de verser des subventions d'équipe stratégiques pour permettre à des équipes de recherche de mener des recherches en collaboration et mettre à leur disposition les ressources nécessaires à cette fin. Les demandes devront contenir des propositions dans des domaines de recherche particuliers définis comme des priorités par les IRSC et leurs partenaires.

Avantages pour les Canadiens

Cette activité de programme aide les chercheurs à acquérir des équipements modernes, des bases de données et d'autres appareils et systèmes, ce qui permet d'élargir la portée de la recherche qu'ils peuvent entreprendre. Elle appuie en outre la recherche en collaboration par le soutien au réseautage et à d'autres activités. Les avantages de la recherche qui en résulte sont les mêmes que ceux des autres formes de recherche financées : innovation dans les sciences et les services de santé, activité économique et emplois de haute valeur, et reconnaissance internationale pour les établissements et les chercheurs canadiens.

Activité de programme 2.3 Alliances nationales et internationales

Activité de programme : 2.3 Alliances nationales et internationales

Cette activité est axée sur la collaboration avec d'autres acteurs dans le domaine de la santé en vue d'atteindre des buts communs et de maximiser les résultats. Les IRSC travaillent en étroite collaboration avec les responsables des politiques de la santé au niveau des gouvernements provinciaux et fédéral, le secteur privé et les organisations bénévoles dans le domaine de la santé au Canada et à l'étranger pour contribuer aux priorités de recherche et coordonner les efforts à cet égard afin que les fonds mondiaux de recherche en santé soient dépensés sans qu'il y ait chevauchement et de façon à créer des synergies. Par exemple, les IRSC contribuent aux dépenses de fonctionnement du Conseil canadien de protection des animaux, un organisme national responsable de l'établissement et du maintien de normes pour le soin et l'utilisation des animaux servant à des fins de recherche, d'enseignement et d'essai partout au Canada. Le CCPA remet le Certificat de bonnes pratiques animales aux établissements qui, selon lui, respectent ses normes. Les IRSC obligent les établissements qui souhaitent recevoir des fonds de recherche à participer au programme du CCPA, et ils informent les établissements qu'ils devront remettre ces fonds si le CCPA détermine que ses normes ne sont pas respectées.

Ressources humaines (ETP) et dépenses prévues (en millions)					
2009-2010		2010-2011		2011-2012	
ETP	Dépenses prévues	ETP	Dépenses prévues	ETP	Dépenses prévues
6	24,7 $	6	24,7 $	6	24,7 $

Résultats attendus de l'activité de programme	Indicateurs de rendement	Cibles
Conception et mise en œuvre de programmes nationaux et internationaux de recherche en santé; accroissement de la pertinence et du nombre de recherches par l'entremise d'alliances et de partenariats solides.	• Succès des programmes de recherche en partenariat subventionnés par les IRSC, y compris résultats, sensibilisation et niveaux de satisfaction.	• Les programmes évalués démontrent efficacité et résultats • Maintenir ou accroître le nombre de demandes présentées par dollar de financement disponible (ce qui démontre la connaissance des programmes)
	• Proportion des dépenses globales sur le budget des subventions des IRSC.	• 2 % de tout le budget des subventions
	• Proportion des demandes jugées excellentes qui sont financées	• 65 % des demandes jugées excellentes sont financées
	• Diversité de la recherche financée (par thème et par institut)	• Maintenir la diversité de l'aide à la recherche en santé (proportions par thème et institut)
	• Nombre total, valeur en argent et durée des subventions	• Maintenir ou accroître le nombre, la valeur en

		argent et la durée des subventions

Points saillants de la planification

Une stratégie de partenariat pour les IRSC est en voie d'élaboration. Elle établira clairement ce que nous essayons de faire par les nombreux partenariats que nous formons avec tous les secteurs au pays, comment nous rendrons ces partenariats efficaces, et comment nous évaluerons notre réussite à cet égard.

Le cadre de relations et de coopération internationales des IRSC est en train d'être renforcé pour faire en sorte que les chercheurs canadiens aient la possibilité de contribuer aux succès internationaux ainsi que pour accélérer le rythme de la découverte et de la commercialisation au Canada et à l'étranger, comme il est prévu dans la Stratégie des sciences et de la technologie (S et T) du gouvernement fédéral.

Les IRSC envisagent de lancer ou de maintenir plusieurs initiatives de financement en partenariat avec les provinces et les petits organismes de bienfaisance dans le domaine de la santé et d'autres organisations sans but lucratif voués à la recherche en santé. Le but de certaines de ces initiatives est de renforcer la capacité dans des domaines sous-développés. Ces programmes continuent d'évoluer pour tenir compte du paysage changeant de la recherche et répondre aux besoins des organisations et des partenaires. Les partenariats unifient les capacités, les intérêts et les ressources uniques de divers intervenants pour tirer de meilleurs résultats de la recherche en santé.

Avantages pour les Canadiens

En travaillant étroitement avec d'autres organisations, les IRSC sont en mesure de maximiser la contribution du gouvernement du Canada afin de rendre possible plus de recherche pour améliorer la santé des Canadiens. De plus, en s'alliant à d'autres organisations qui ont un intérêt pour la recherche, les IRSC peuvent les aider à atteindre des objectifs qu'ils ne pourraient eux-mêmes atteindre seuls. Depuis leur création en 2000, les IRSC ont tiré parti de quelque 600 millions de dollars supplémentaires auprès de partenaires financiers.

Activité de programme : 2.4 Questions éthiques, juridiques et sociales

Activité de programme : 2.4 Questions éthiques, juridiques et sociales

Il n'est pas possible d'atteindre l'excellence en recherche sans appliquer des valeurs et des principes éthiques. La recherche doit être ouverte, transparente, sécuritaire et originale, et ses méthodes et résultats doivent être déclarés de façon exacte et complète. Autrement, les résultats peuvent devenir suspects ou même dommageables, et ainsi risquer de nuire à la réputation du Canada. Par exemple, l'éthique en recherche exige qu'une personne soit mise au courant de tous les risques potentiels avant de consentir à participer à un essai. Le but de cette activité de programme est d'aider et d'encourager les chercheurs en santé à appliquer ces règles et d'autres principes éthiques dans leurs travaux. Les IRSC y parviennent en faisant participer les établissements et les chercheurs à des débats sur les questions éthiques et en finançant la recherche sur les questions éthiques, juridiques et sociales.

Ressources humaines (ETP) et dépenses prévues (en millions)

2009-2010		2010-2011		2011-2012	
ETP	**Dépenses prévues**	**ETP**	**Dépenses prévues**	**ETP**	**Dépenses prévues**
8	2,8 $	8	2,8 $	8	2,8 $

Résultats attendus de l'activité de programme	**Indicateurs de rendement**	**Cibles**
Recherche en santé réalisée de manière plus éthique grâce à des programmes de financement efficaces.	• Succès des programmes sur les QEJS financés par les IRSC, y compris résultats, sensibilisation et niveaux de satisfaction.	• Les programmes évalués démontrent efficacité et résultats • Maintenir ou accroître le nombre de demandes présentées par dollar de financement disponible (ce qui démontre la connaissance des programmes)
	• Proportion des dépenses globales pour la recherche sur des thèmes stratégiques relatifs à des questions éthiques, juridiques et sociales dans le contexte de la santé et de la recherche en santé.	• 0,2 % de tout le budget des subventions
	• Proportion des demandes jugées excellentes qui sont financées.	• 70 % des demandes jugées excellentes sont financées
	• Nombre total, valeur en argent et durée des subventions.	• Maintenir ou accroître le nombre, la valeur en argent et la durée des subventions

Faits saillants de la planification

En 2009-2010, les IRSC lanceront plusieurs concours pour financer des subventions visant à encourager les chercheurs à se concentrer sur certains aspects de l'éthique, dont la mise en œuvre des *Lignes directrices des IRSC pour la recherche en santé chez les peuples autochtones*, finalisées l'an dernier.

Avantages pour les Canadiens

Le principal avantage de cette activité est un environnement sûr et éthique pour effectuer de la recherche. Selon la situation, cela peut signifier, par exemple, que la vie privée des participants à la recherche est respectée ou que les animaux utilisés en recherche sont traités humainement.

Résultat stratégique n° 3 : L'application des connaissances et la commercialisation

Ce résultat concerne la transformation des connaissances issues de la recherche en pratiques, en programmes et en politiques qui permettent d'offrir des services et des produits de santé plus efficaces et un système de soins de santé renforcé ainsi que la promotion de l'application de ces connaissances de manière à améliorer la santé des Canadiens. Ce résultat est obtenu en finançant la recherche sur l'application des connaissances, les synthèses des connaissances et la dissémination de leurs conclusions ainsi que les activités d'échange et d'application, et en renforçant les réseaux d'application des connaissances. Cela signifie aussi de transformer les percées de la recherche en produits commerciaux pratiques.

Activité de programme 3.1 – Application des connaissances issues de la recherche en santé

Activité de programme : 3.1 Application des connaissances issues de la recherche en santé

Les IRSC financent des travaux de recherche et autres pour convertir les résultats de la recherche en applications pratiques ou en informations que les établissements publics et autres peuvent utiliser. Par exemple, en 2006, les IRSC et des partenaires provinciaux, territoriaux et fédéraux ont aidé financièrement plusieurs équipes de chercheurs à procéder à des synthèses des données probantes sur ce qui serait considéré comme une attente raisonnable avant de pouvoir subir une arthroplastie de la hanche ou du genou ou être opéré pour les cataractes au Canada. Les gouvernements canadiens ont utilisé l'information contenue dans les rapports de recherche pour établir les premiers points de repère canadiens applicables aux délais d'attente pour un certain nombre de traitements.

Ressources humaines (ETP) et dépenses prévues (en millions)

2009-2010		2010-2011		2011-2012	
ETP	**Dépenses prévues**	**ETP**	**Dépenses prévues**	**ETP**	**Dépenses prévues**
10	44,1 $	10	44,1 $	10	44,1 $

Résultats attendus de l'activité de programme	**Indicateurs de rendement**	**Cibles**
Les résultats de la recherche en santé sont mis en application plus efficacement grâce à des programmes de financement.	• Succès des programmes de recherche des IRSC, y compris résultats, sensibilisation et niveaux de satisfaction	• Les programmes évalués démontrent efficacité et résultats • Maintenir ou accroître le nombre de demandes présentées par dollar de financement disponible (ce qui démontre la connaissance des programmes)
	• Nombre, diversité et portée des activités d'application des connaissances appuyées par les IRSC (et leurs partenaires, le cas échéant) ou découlant des activités des IRSC	• Maintenir ou accroître le nombre, la portée et la diversité des activités d'AC
	• Diversité de la recherche financée (par thème et institut)	• Maintenir ou accroître la diversité de l'aide à la recherche en santé pour l'AC (par programme, thème ou institut)
	• Nombre et types d'intervenants et types d'activités d'application des connaissances durant le processus de recherche	• Maintenir ou accroître le nombre et les types d'intervenants participant à l'AC
	• Proportion des dépenses globales sur le budget des subventions des IRSC	• 4 % de tout le budget des subventions

	• Proportion des demandes jugées excellentes qui sont financées • Nombre total, valeur en dollars et durée des subventions • Nombre de chercheurs et de stagiaires travaillant dans les domaines de l'AC	• 70 % des demandes jugées excellentes sont financées • Maintenir ou accroître le nombre total, la valeur en dollars et la durée des subventions • Maintenir ou accroître le nombre de chercheurs et de stagiaires dans le domaine de l'AC

Points saillants de la planification

Pour atteindre les objectifs de cette activité de programme, les IRSC ont l'intention de lancer des concours de subventions pour la recherche qui permet d'appuyer la science de l'AC ainsi que la synthèse, la dissémination, l'échange et l'application de la recherche en santé à l'aide de divers outils de financement.

Par exemple, l'initiative « Des connaissances à la pratique » viendra en aide à des équipes de chercheurs et d'utilisateurs des connaissances désireux d'appliquer les données probantes fournies par la recherche pour améliorer la santé et le système de santé, alors que l'initiative « Partenariats pour l'amélioration du système de santé » (PASS) permettra de financer des équipes de chercheurs et de responsables des politiques au sein des gouvernements ou de décideurs dans le système de santé qui entreprendront des projets de recherche et d'application des connaissances. Les IRSC prévoient également annoncer des possibilités de financement pour des synthèses des connaissances, afin de venir en aide à des équipes de chercheurs qui examineront et synthétiseront les preuves dans le monde au sujet de l'efficacité de pratiques et de programmes dans les domaines de la médecine clinique, des services de santé et de la santé des populations.

En outre, les IRSC entendent continuer de soutenir le Réseau-centre canadien Cochrane, un des 12 centres dans le monde qui forment la Collaboration Cochrane. La Collaboration Cochrane est une organisation internationale sans but lucratif qui procède à des examens systématiques d'interventions de soins de santé et en dissémine les résultats. Ces examens systématiques d'essais cliniques et autres études rigoureuses d'interventions de soins de santé sont considérés comme une source d'information fiable pour aider les gens à prendre des décisions éclairées en matière de soins de santé.

Avantages pour les Canadiens

L'application des connaissances aide tout le monde puisque son objet est la façon dont nous pouvons prendre les résultats de la recherche et les transformer en produits, en pratiques et en politiques. L'application des connaissances facilite la mise en pratique des résultats de la recherche par les professionnels de la santé, les gestionnaires des soins de santé, les responsables des politiques au niveau fédéral, provincial et municipal, les patients, le public et l'industrie pour améliorer le sort des patients et le système de santé.

Activité de programme 3.2 – Commercialisation de la recherche en santé

Activité de programme : 3.2 Commercialisation de la recherche en santé Commercialisation signifie convertir les découvertes de la recherche de base et de la recherche appliquée en des produits qui ont une valeur sur le marché. C'est avant tout le travail du secteur privé, mais les IRSC peuvent aider en appuyant les premières étapes et les activités à haut risque. Ils peuvent aussi fournir des subventions ciblées pour que les chercheurs puissent mieux démontrer le potentiel commercial de leur recherche. La Stratégie de commercialisation et d'innovation des IRSC est centrée sur les premières étapes de la commercialisation, où il existe souvent un écart entre un concept initial prometteur et son exploitation afin d'en tirer des avantages pour l'économie et la santé.					
Ressources humaines (ETP) et dépenses prévues (en millions)					
2009-2010		**2010-2011**		**2011-2012**	
ETP	**Dépenses prévues**	**ETP**	**Dépenses prévues**	**ETP**	**Dépenses prévues**
6	32,0 $	6	27,6 $	6	27,6 $

Résultats attendus de l'activité de programme	**Indicateurs de rendement**	**Cibles**
La recherche en santé est commercialisée plus efficacement grâce à des programmes de financement. Des ressources appropriées sont disponibles pour permettre la commercialisation de la recherche en santé.	• Succès des programmes de commercialisation financés par les IRSC, y compris résultats, sensibilisation et niveaux de satisfaction.	• Les programmes évalués démontrent efficacité et résultats • Maintenir ou accroître le nombre de demandes présentées par dollar de financement disponible (ce qui démontre la connaissance des programmes)
	• Proportion des demandes jugées excellentes financées par les IRSC.	• 55 % des demandes jugées excellentes sont financées
	• Proportion des dépenses globales sur le budget des subventions des IRSC.	• 3 % de tout le budget des subventions

Points saillants de la planification

Dans le cadre de cette activité de programme, les IRSC ont l'intention de lancer plusieurs concours de subventions pour soutenir et faciliter la commercialisation de la recherche en santé à l'aide de divers outils de financement, comme le Programme de démonstration des principes, qui permet de promouvoir et d'appuyer le transfert commercial des connaissances et de la technologie résultant de la recherche en santé universitaire, et le Programme de subventions de fonctionnement IRSC/PME, qui encourage la collaboration entre le milieu universitaire et l'industrie pour appuyer la recherche en

santé. Les IRSC lanceront et géreront aussi le concours annuel « Des sciences aux affaires » afin de venir en aide aux chercheurs en santé désireux d'obtenir leur MBA.

Les IRSC continueront aussi de promouvoir et d'appuyer la commercialisation de la recherche en santé afin d'améliorer la santé et le système de soins de santé par leurs contributions aux initiatives comme le programme des Centres d'excellence en commercialisation et en recherche (CECR) et le programme des Réseaux de centres d'excellence dirigés par les entreprises (RCE-E). Ces programmes ont pour but d'aider à atteindre les objectifs de la Stratégie des S et T du gouvernement fédéral, *Réaliser le potentiel des sciences et de la technologie au profit du Canada*. Le programme des RCE-E assure le financement de grands réseaux de recherche en collaboration afin d'appuyer l'innovation dans le secteur privé pour qu'elle produise des avantages économiques, sanitaires, sociaux et environnementaux pour les Canadiens, et le programme des CECR vise à créer des centres de classe mondiale pour faire avancer la recherche et faciliter la commercialisation de technologies, de produits et de services.

Avantages pour les Canadiens

Transformer les connaissances en nouveaux produits et services commerciaux crée de la richesse pour les Canadiens et favorise la qualité de vie et les résultats de santé que nous voulons tous. Des emplois stables peuvent aussi être créés pour les travailleurs hautement qualifiés.

Activité de programme 4.1 Services internes

Les IRSC prévoient dépenser environ 20,7 millions de dollars en 2009-2010 pour les services internes, qui sont dépenses internes au titre du soutien aux opérations des IRSC et qui ne peuvent être imputées directement à aucun des trois résultats stratégiques des IRSC.

Activité de programme : 4.1 Services internes Les services internes comprennent les services de soutien qui sont fournis pour l'exécution des programmes dans les secteurs des finances, des approvisionnements, de la planification, des ressources humaines, de l'informatique, de la sécurité, de la gestion de l'information, de la vérification interne, de l'évaluation et de l'analyse, du marketing et des communications, et de la gouvernance de l'organisation.					
Ressources humaines (ETP) et dépenses prévues (en millions)					
2009-2010		**2010-2011**		**2011-2012**	
ETP	**Dépenses prévues**	**ETP**	**Dépenses prévues**	**ETP**	**Dépenses prévues**
176	20,7 $	176	20,7 $	176	20,6 $

Sommaire des activités de programme et points saillants de la planification

Les services internes sont des groupes d'activités et de ressources connexes qui visent à répondre aux besoins des programmes et à satisfaire à d'autres obligations centrales des IRSC. Ces services incluent des secteurs fonctionnels comme les finances, les approvisionnements, la planification, les ressources humaines, l'informatique, la sécurité, la gestion de l'information, la vérification interne, l'évaluation et l'analyse, le marketing et les communications, et la gouvernance de l'organisation. Les services internes comprennent seulement les activités et les ressources fournies à l'ensemble de l'organisation, plutôt qu'à un programme.

Les points saillants de la planification incluent les quatre priorités de gestion indiquées dans la section Contribution des priorités aux résultats stratégiques ci-dessus. En particulier, les IRSC s'efforceront de toujours améliorer leurs mécanismes de prestation des subventions, d'accroître leur capacité de démontrer les impacts positifs de la recherche en santé pour les Canadiens, de s'assurer que les gestionnaires ont l'information dont ils ont besoin pour prendre les bonnes décisions et de favoriser un effectif motivé, engagé et productif.

SECTION III – INFORMATION ADDITIONNELLE

Liste des renseignements additionnels

- Renseignements sur les programmes de paiements de transfert
- Approvisionnement écologique
- Vérifications internes
- Évaluations
- Source des revenus disponibles et non disponibles
- Plan ministériel pour les évaluations

Ces renseignements sont accessibles sur le site du Web du Secrétariat du Conseil du Trésor :
http://www.tbs-sct.gc.ca/estsd-bddc/index-fra.asp.

Autres sujets d'intérêt

1. Investir dans l'avenir du Canada : Plan stratégique des IRSC pour l'innovation et la recherche en santé 2003-2004 - 2007-2008 :
   http://www.irsc-cihr.gc.ca/f/20266.html

2. Rapports annuels des IRSC :
   http://www.irsc-cihr.gc.ca/f/153.html

3. Application des connaissances et commercialisation :
   http://www.irsc-cihr.gc.ca/f/29529.html

4. Instituts des IRSC - De plus amples renseignements, y compris les plans stratégiques et les rapports annuels des instituts, sont accessibles sur le site Web :
   http://www.irsc-cihr.gc.ca/f/9466.html

Adresses Internet

Page d'accueil des Instituts de recherche en santé du Canada (IRSC)	http://www.irsc-cihr.gc.ca/f/193.html
Institut de la santé des Autochtones	http://www.irsc-cihr.gc.ca/f/8668.html
Institut du vieillissement	http://www.irsc-cihr.gc.ca/f/8671.html
Institut du cancer	http://www.irsc-cihr.gc.ca/f/12506.html
Institut de la santé circulatoire et respiratoire	http://www.irsc-cihr.gc.ca/f/8663.html
Institut de la santé des femmes et des hommes	http://www.irsc-cihr.gc.ca/f/8673.html
Institut de génétique	http://www.irsc-cihr.gc.ca/f/13147.html
Institut des services et des politiques de la santé	http://www.irsc-cihr.gc.ca/f/13733.html

Institut du développement et de la santé des enfants et des adolescents	http://www.irsc-cihr.gc.ca/f/8688.html
Institut des maladies infectieuses et immunitaires	http://www.irsc-cihr.gc.ca/f/13533.html
Institut de l'appareil locomoteur et de l'arthrite	http://www.irsc-cihr.gc.ca/f/13217.html
Institut des neurosciences, de la santé mentale et des toxicomanies	http://www.irsc-cihr.gc.ca/f/8602.html
Institut de la nutrition, du métabolisme et du diabète-	http://www.irsc-cihr.gc.ca/f/13521.html
Institut de la santé publique et des populations	http://www.irsc-cihr.gc.ca/f/13777.html